

ALLEN & HEATH



Xone:42

Руководство пользователя

Издание AP6857

Ограниченная гарантия – один год

Данное изделие произведено в Великобритании компанией ALLEN & HEATH. Гарантия отсутствия физических или производственных дефектов – один год с момента первоначальным владельцем. Чтобы гарантировать высокую работоспособность и надежность данного оборудования, прочтите перед работой руководство пользователя. В случае возникновения неисправности зарегистрируйте ее и верните дефектный блок компании ALLEN & HEATH или ее уполномоченному представителю для гарантийного ремонта согласно следующим условиям:

Условия гарантии

1. Оборудование было установлено и функционировало в соответствии с инструкциями руководства пользователя.
2. Оборудование эксплуатировалось надлежащим образом и по назначению; не было повреждено случайно или по небрежности; не было модифицировано иначе, как это описано в руководстве пользователя или руководстве по обслуживанию или же разрешено компанией ALLEN & HEATH.
3. Все необходимые регулировки, изменения или ремонт выполнялись компанией ALLEN & HEATH или ее уполномоченным представителем.
4. Настоящая гарантия не покрывает физический износ кроссфейдеров.
5. Дефектный блок следует вернуть компании ALLEN & HEATH или ее уполномоченному представителю (доставка – за счет покупателя) с документом, подтверждающим факт покупки.
6. Возвращаемый блок должен быть упакован во избежание повреждений при перевозке. Данные сроки гарантии касаются продукции, приобретенной в Великобритании. В других странах сроки могут изменяться согласно требованиям законов. Уточните у представителя компании ALLEN & HEATH, какими дополнительными гарантиями можно воспользоваться.

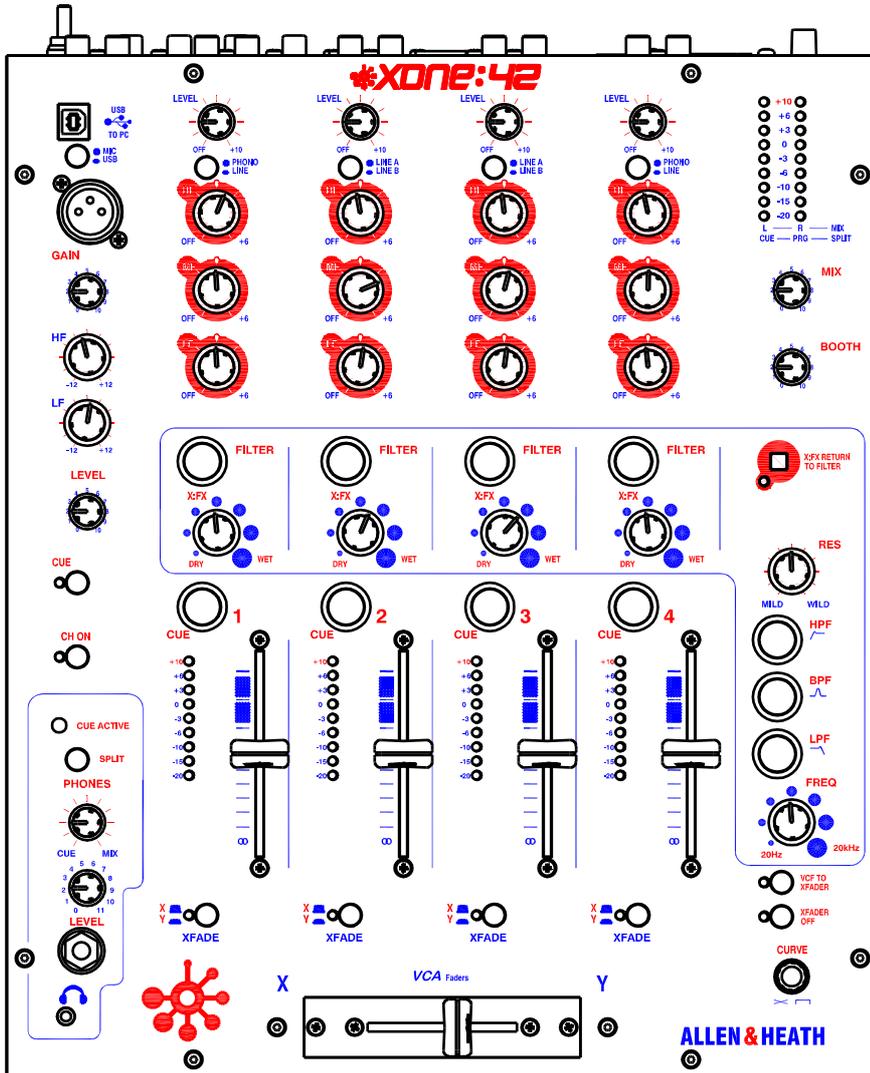
Данное изделие соответствует европейским указаниям по электромагнитной совместимости 89/336/ЕЕС и 92/31/ЕЕС и по оборудованию низкого напряжения 73/23/ЕЕС и 93/68/ЕЕС. Это изделие прошло испытания согласно частям 1 и 2 EN55103 1996 на применение в окружающих средах E1, E2, E3, и E4 для демонстрации соответствия европейским указаниям по электромагнитной совместимости 89/336/ЕЕС. Некоторые испытания повлияли на приведенные показатели производительности продукции. Это считается допустимым, и изделие признано пригодным к надлежащему применению. Компания Allen & Heath проводит строгую политику гарантий, согласно которой вся продукция тестируется на соответствие последним стандартам безопасности и стандартам по электромагнитной совместимости. Потребители, которым необходима дополнительная информация об электромагнитной совместимости и безопасности, могут связаться с компанией Allen & Heath.

Xone 42 Руководство пользователя
Авторское право © 2008 Allen & Heath.
Все права защищены.

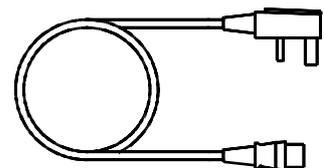
Kenrick Industrial Estate, Penryn, Cornwall, TR109LU, UK
<http://www.allen-heath.com> <http://www.xone.co.uk>

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Проверьте наличие следующего:

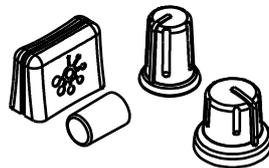


Микшер Xone:42



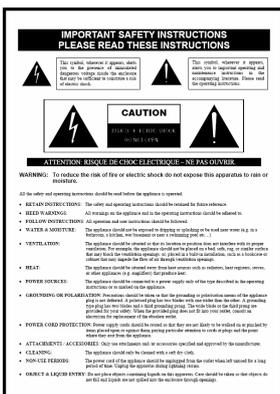
Сетевой шнур

Проверьте соответствие сетевой вилки

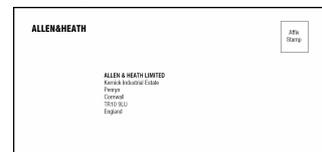


Запасные ручки и кнопки

Инструкция по безопасности
Важно! Прочтите перед началом работы и сохраните для будущих напоминаний



Регистрац. карта
Заполните и верните в Allen & Heath для регистрации продукта



СОДЕРЖАНИЕ

Поздравляем с приобретением Allen & Heath Xone S2. Для получения наибольшей пользы от использования устройства уделите, пожалуйста, несколько минут ознакомлению с управляющими и установочными функциями, описанными в руководстве. За дополнительной информацией обращайтесь на WEB-сайт или в службу технической поддержки ALLEN & HEATH.

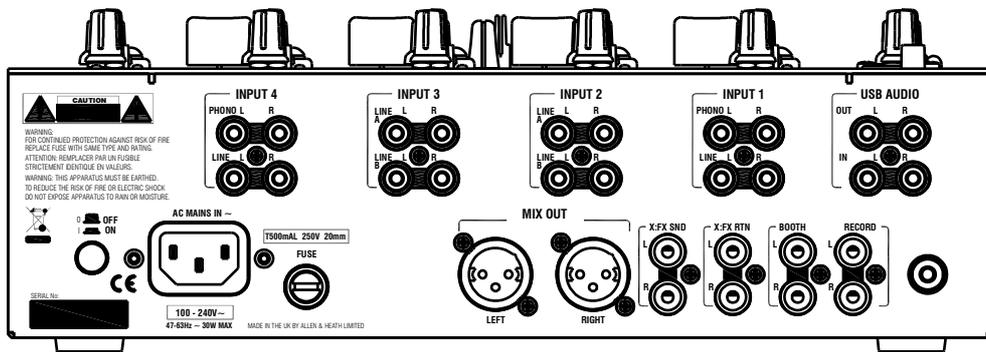
<http://www.xone.co.uk>
<http://www.allen-heath.com>

Гарантия	2
Комплектация.....	3
Содержание.....	4
Планы панели.....	5
Введение.. ..	6
Спецификации.....	7
Блок-схема.. ..	8
Вход канала Mic / USB.....	9
Каналы входа Phono / Line 1 и 4.....	11
Каналы входа Line / Line 2 и 3.....	13
Секция фильтров.....	14
Секция наушников.....	16
Мастер секция.....	17
Кроссфейдер.....	18
Разъемы задней панели.....	19
USB соединение.....	22
Справка о фильтре.....	23
Рабочие уровни.....	24
Заземление.....	25
Замена кроссфейдера / платы фейдера.....	26

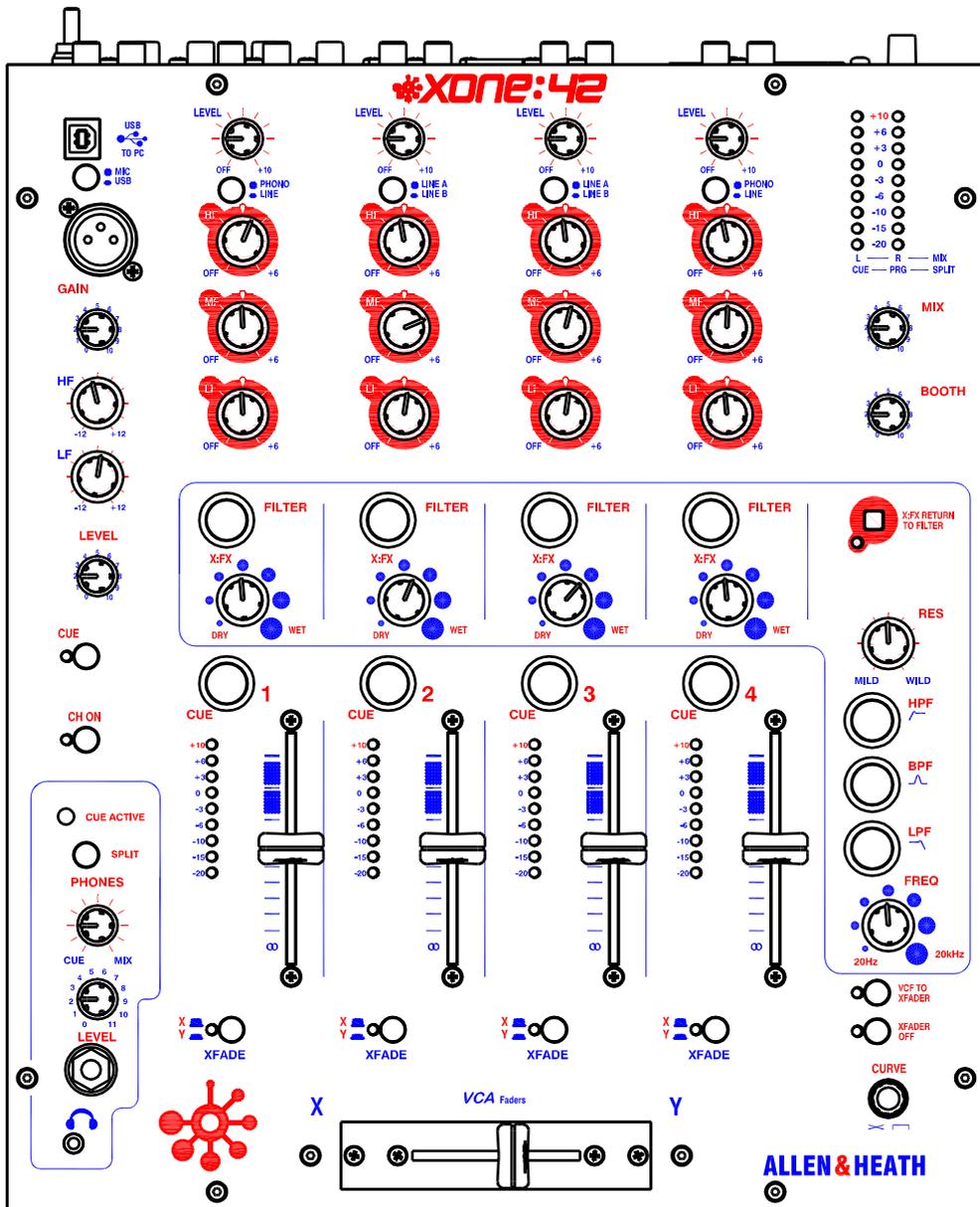
"Вы попытались идти по своему пути, теперь пойдите по нашему"

ПЛАНЫ ПАНЕЛИ

Задняя панель



Передняя панель



ЗНАКОМСТВО С XONE:42

Xone:42 - высококачественный 12" аналоговый DJ микшер с четырьмя двойными стерео каналами входа, каналом Mic/USB, 60mm линейными фейдерами VCA, аналоговым VCF фильтром и новым внешним циклом эффектов X:FX с регулировкой Wet/Dry.

Разработан на основе передовых DJ-технологий и может использоваться для выполнения широкого круга задач - от домашнего использования до профессионального уровня. Прочная надежная конструкция, используемая во всех микшерах серии Xone, позволяющая микшеру использоваться в любой среде, кроме того эргономичный, интуитивный интерфейс и изящная графика делают Xone 42 одним из наиболее простых в использовании и реализации Hi-Tech микс приложений.

Каждый из четырех стерео каналов оснащен высококачественным трехполосным эквалайзером, обеспечивающим запас подъема +6дБ или полного выреза частот.

Девяти точечная разметка на каждом канале способствует точной подстройке уровней сигналов, и мягко скользящие VCA фейдеры помогают создать безупречный микс. Индивидуальные сигналы можно направить в обе стороны высококачественного кроссфейдера с настраиваемой кривой управления.

Микшер включает систему X:FX, позволяющую внешнему процессору эффектов быстро подключаться к микшеру с одиночной кнопкой, управляющей соотношением посланного сигнала канала на эффект-процессор, от 0% (Dry) до 100% (Wet).

Xone: 42 оснащен легендарной системой фильтров VCF. Каждый из четырех основных каналов можно направить к фильтру и функция возврата к фильтру X:FX позволяет сигналам канала, прошедшим через внешний эффект-процессор, впоследствии направиться через фильтр. Можно выбрать три базовых типа фильтров, низкочастотная обрезка, полоса пропускания и высокочастотная обрезка. Данные фильтры можно сложить вместе для создания других фильтров, например, низкочастотная и высокочастотная обрезка в сумме дадут предельный фильтр (notch filter). Каждый фильтр можно изменять от 20Гц до 20кГц с помощью роторной частотной регулировки, устанавливая резонанс от слабого до сильного.

Микшер включает интерфейс USB для подключения к ПК и интеграции в цифровые устройства. Можно применить для воспроизведения из ноутбука и записи миксов из Xone 42 или использовать как цифровой процессор эффектов с возможностью вставки в систему X:FX. Вход USB соединяется с микроф. входом XLR для обеспечения дополнительного канала двухполосным эквалайзером +/-12дБ и роторной регулировкой уровня.

Мощный усилитель наушников гарантирует более чем достаточный мониторный уровень до тех пор, пока обеспечивается не менее трех отдельных разъемов для наушников: 3.5мм и 1/4" разъем на передней панели и один 1/4" разъем на задней панели. Свойство разделения Cue позволяет мониторить сигнал Cue в левом наушнике и основной микс - в правом.

Мастер секция имеет индивидуальное управление для основного микса. Девяти точечные стерео показатели выхода отображают уровень выхода после мастера или уровень источника перед фейдером, когда выбран Cue. В режиме разделения левый показатель отображает уровень сигнала и правый показатель - выход мастера

Специализированный Booth-выход, выход записи в -8dBu и сбалансированные основные выходы завершают перечень впечатляющих возможностей Xone:42.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Ном./макс. уровень выхода	Осн. микс	+4dBu	+27dBu
	Монитор	0dBu	+22dBu
	Посыл X:FX	0dBu	+20dBu
	Выход записи	-10dBV	+10dBV

Внутренний headroom	Каналы +22dB
Ответ по частоте	+/-0.5dB 10Hz - 20kHz
Дисторшн	< 0.03% THD+noise @1kHz
Crosstalk	< -90dB inter-channel
Mic EIN 22Hz-22kHz	-126dB 150 ohm source

Остаточный шум	Микс I	-94dBu
	Booth	-101dBu
	X:FX	-92dBu
	Rec	-95dBu

Шум микса	Микс I	-80dBu (-84dB S/N)
	Booth	-84dBu (-82dB S/N)
	X:FX	-88dBu (-84dB S/N)
	Rec	-90dBu

Индикаторы канала	Считыв. пика 9 LED -20дБ to +10дБ
Основные индикаторы	Считыв. пика 9 LED -20дБ to +10дБ

Микроф. эквал.	2-полосный +/-12дБ
Канальный эквал.	3-полосный +6дБ / полная вырезка
Фейдер канала	60мм стерео VCA, < -90дБ отключение
Кроссфейдер	45мм стерео VCA - заменимый
Фильтры	стерео VCF, аналогов.

Потребление	30Вт максимально
--------------------	------------------

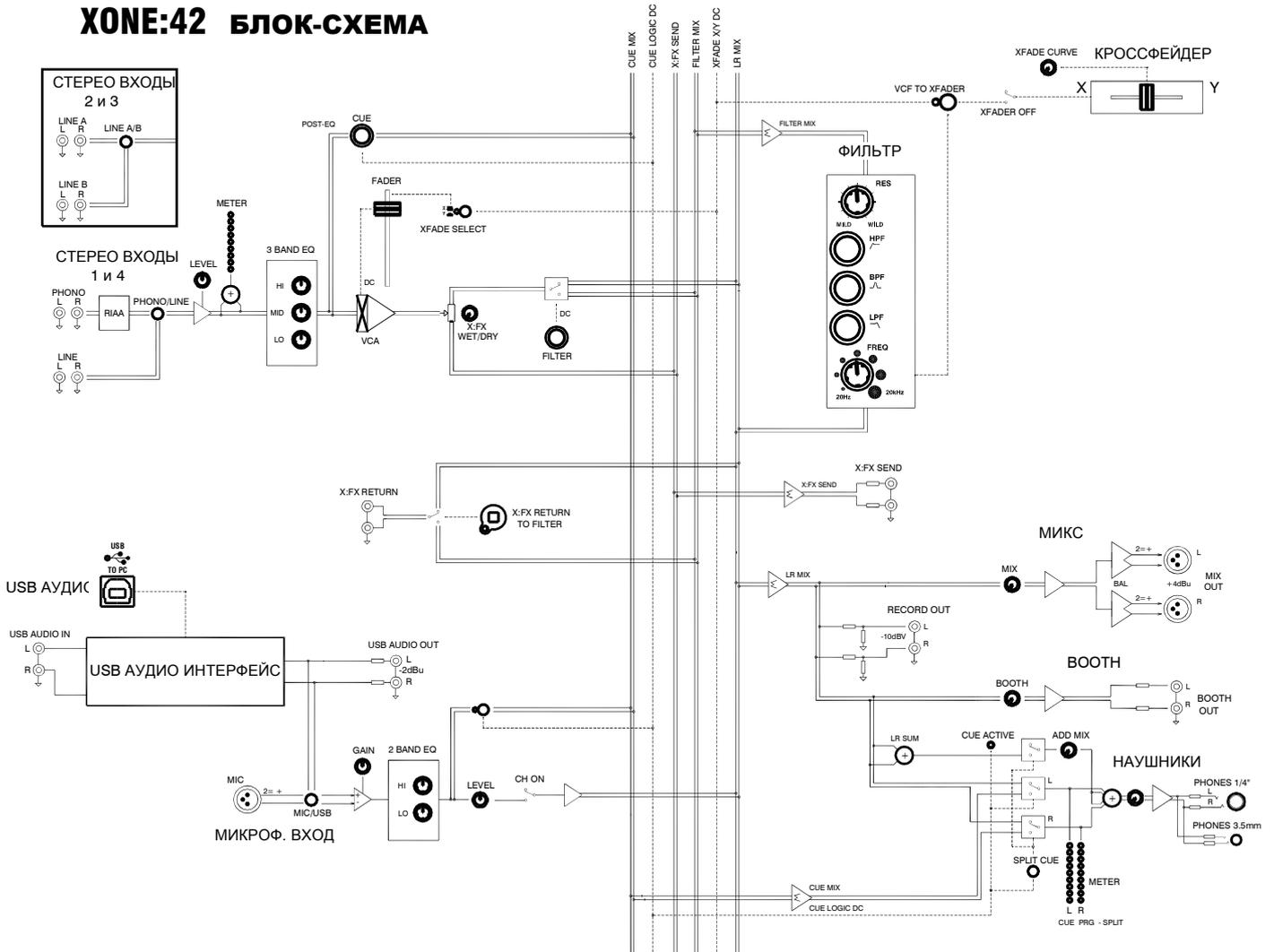
Размеры и веса

Консоль поставляется с резиновыми ножками для настольной работы.

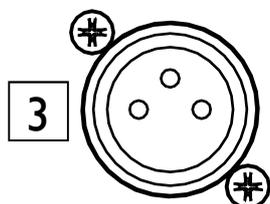
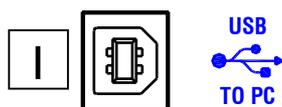
	Ширина	Высота	Глубина	Масса
Нетто	305 мм	84 мм	358 мм	5 кг
Брутто	490 мм	205 мм	450 мм	7 кг

БЛОК-СХЕМА

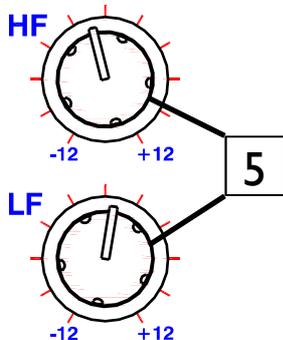
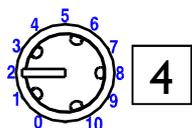
ХОНЕ:42 БЛОК-СХЕМА



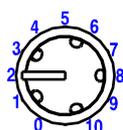
КАНАЛ ВХОДА MIC / USB



GAIN



LEVEL



CUE



CH ON



1 USB разъем

USB (Universal Serial Bus) V1.1 - внешний периферийный стандарт интерфейса для передачи данных. Xone:42 работает на 12Mbps и поддерживает два стерео несжатых аудио канала - один стерео вверх и второй стерео вниз, или два моно вверх и два моно вниз. Полностью совместим с USB2.

USB соединение используется для отправки и получения аудио данных между микшером и ПК. Используйте шнур стандарта A-B для подключения микшера к ПК

2 Кнопка выбора Mic / USB

Выбирает или микроф. XLR вход, или альтернативный USB вход. В верхнем положении выбран микр. вход, при нажатии - вход USB.

3 Разъем микроф. входа

Стандартный 3-пиновый XLR разъем, распаянный как: Пин 1 = земля, пин 2 = сигнал (+), пин 3 = холодный (-).

4 Регулировка чувствительности канала

Имеет диапазон от $-\infty$ дБ до +9дБ для входов USB и от -57dBu до -27dBu для микроф. входов. Используется для настройки уровня сигнала аудио источника, чтобы дать номинал 0дБ на основных индикаторах с пиковым уровнем не более 6дБ. Уменьшите уровень, если пиковый индикатор +10 начнет мигать.

5 Эквалайзер канала

Канал входа Mic/USB оснащен 2-х полосным эквалайзером, дающим +12дБ при полном повороте по часовой стрелке и -12дБ при полном повороте против часовой стрелки.

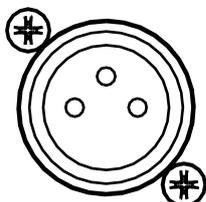
КАНАЛ ВХОДА MIC / USB



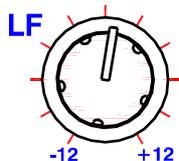
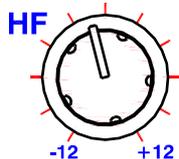
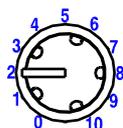
USB
TO PC



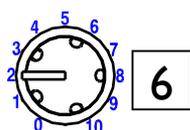
MIC
USB



GAIN



LEVEL



CUE



CH ON



6

Регулировка уровня канала

Уровень сигнала можно настраивать от полного выключения до полного включения.

7

Кнопка Cue

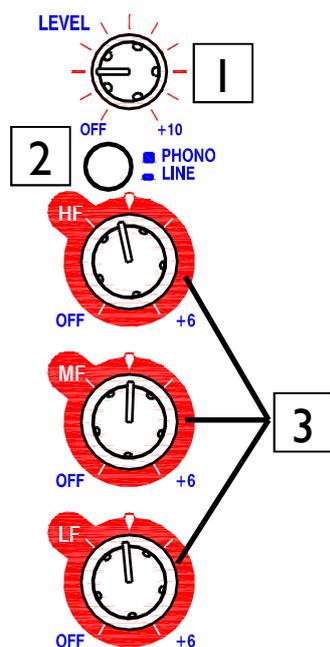
Нажмите для прослушивания сигнала канала перед фейдером в наушниках и чтобы видеть его уровень на основных индикаторах. Красных светоиндикатор соответствующего переключателя загорается при выборе. Светоиндикатор Cue в мониторингной секции также загорается, чтобы предупредить, что Вы мониторите сигнал канала, а не основного микса. Снова нажмите кнопку для отмены выбора Cue.

8

Кнопка включения канала

Нажмите для отправки аудио канала в микс. При выборе загорится зеленый светоиндикатор.

КАНАЛЫ ВХОДА PHONO / LINE 1 и 4



1

Регулировка уровня канала

Имеет диапазон от выкл. до +10дБ. Используется для настройки уровня сигнала аудио источника для выдачи номинала 0дБ на индикаторе канала с пиковым уровнем не выше 6дБ. Понижьте уровень, если пиковый индикатор +10 начнет мигать.

2

Кнопка выбора Phono/Line

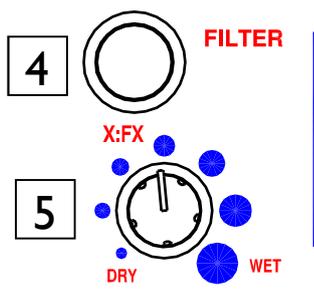
Выбирает или вход RCA phono или альтернативный RCA стерео линейный вход. В верхнем положении выбран PHONO, при нажатии - LINE.

3

Эквалайзер/изолятор канала

Микшер оснащен очень мощным 3-х плоским эквалайзером, дающим регулируемые +6дБ при полном повороте по часовой стрелке и полную изоляцию (вырезку) в каждой полосе для громкого эффекта при полном повороте против часовой стрелки. Центральные характеристики заданы на:
 ВЧ = 2.7кГц (высокая частота, сопрано)
 СЧ = 1.2кГц (средняя частота)

НЧ = 420Гц (низкая частота, бас)



4

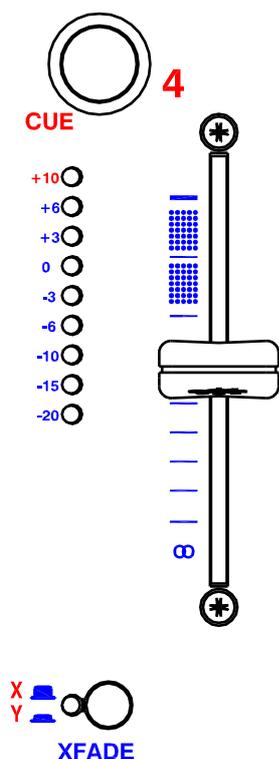
Выбор фильтра

Нажмите кнопку для маршрутизации сигнала канала через VCF фильтр. Кнопка подсветится, показывая, что канал отправляется на фильтр.

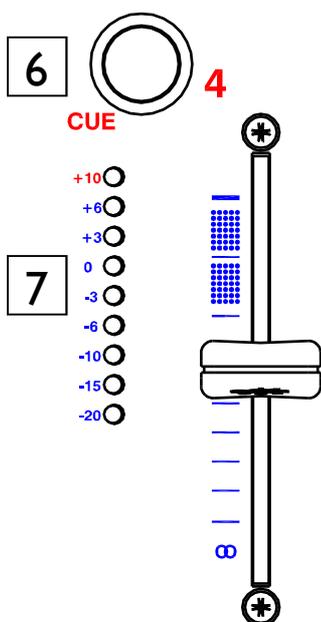
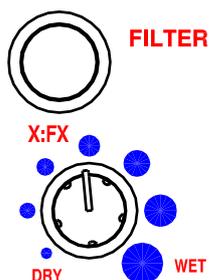
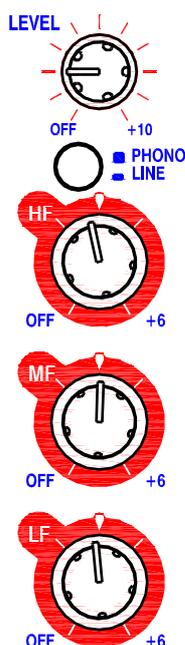
5

Посыл X:FX Dry / Wet

Используется для изменения значения сигнала канала, посланного на внешний процессор эффектов, подключенному к посылу/возврату X:FX на задней панели. С заданным 'dry' сигнал не поступает на внешний эффект процессор, если кнопка фильтра светится, весь сигнал канала фильтруется. В центральном положении половина сигнала отправляется на внешние эффекты, пока другая часть независима или, если выбран фильтр, фильтруется. В крайнем положении 'wet' весь сигнал отправляется на внешние эффекты, минуя фильтр VCF.



КАНАЛЫ ВХОДА PHONO / LINE 1 и 4



6

Кнопка Cue

Нажмите для прослушивания сигнала канала перед фейдером в наушниках и чтобы видеть его уровень на основных индикаторах. Светоиндикатор соответствующего переключателя загорается при выборе. Светоиндикатор Cue в мониторингной секции также загорается, чтобы известить, что Вы мониторите сигнал канала, а не основного микса. Нажмите кнопку для отключения Cue.

7

Индикатор канала

Показывает уровень сигнала канала. Находится перед эквалайзером и перед фейдером, позволяя входному сигналу отображаться, даже если эквалайзер выключен по всем полосам. Для просмотра уровня после эквалайзера нажмите кнопку Cue и используйте mix/monitor показатели.

Регулировку уровня канала следует задать так, чтобы среднее значение было около '0' с максим. пиком те выше '+6'. Понижьте уровень, если загорится пиковый индикатор +10.

8

Фейдер канала

Высококачеств., с плавным ходом двухрельсовый фейдер, настраивающий уровень сигнала канала от полного выключения до полного включения.

9

Кнопка XFade

Используется для назначения канала либо на левую X, либо на правую Y сторону кроссфейдера. Работает в связке с кнопкой включения XFADER в мастер секции.

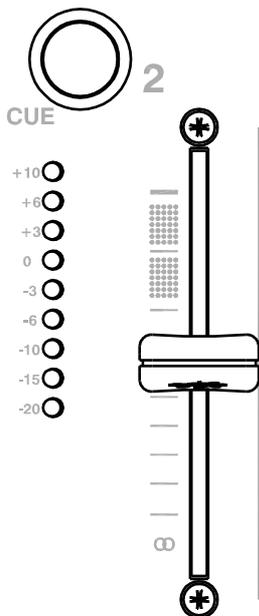
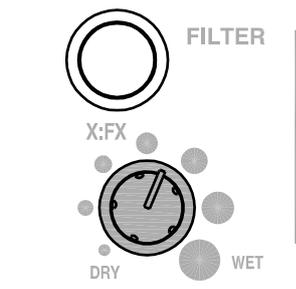
Двухцветный светоиндикатор светится или зеленым (X), или красным (Y), чтобы показать, какая из сторон кроссфейдера выбрана.

КАНАЛЫ ВХОДА LINE / LINE 2 и 3



1 Кнопка выбора Line A/B

Переключает между двумя RCA стерео линейными входами, доступными на канале 2 и 3. В верхнем положении выбран LINE A, при нажатии - LINE B.

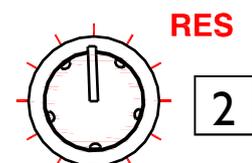


СЕКЦИЯ ФИЛЬТРА



1 Возврат X:FX на фильтр

Нажатие этой кнопки направляет возврат X:FX к фильтру VCF вместо того, чтобы направить прямо в основной микс. С таким же успехом можно отфильтровать сигнал канала, принося в микс новые творческие оттенки. Голубой светоиндикатор загорается при выборе данной функции.



2 Регулировка резонанса

Производит классический аналоговый VCF звук путем подачи некоторого выхода фильтра обратно на его вход. Диапазон регулировки - от очень слабого (для мягких, тихих эффектов) до очень сильного (для резких, "взрывных" эффектов).

MILD WILD



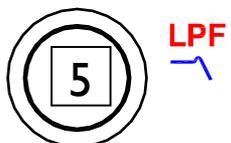
3 Кнопка HPF

Активирует вырезку нижних частот. Световое кольцо вокруг кнопки загорается при выборе.



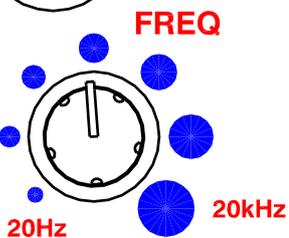
4 Кнопка BPF

Среднечастотная вырезка. Световое кольцо вокруг кнопки загорается при выборе.

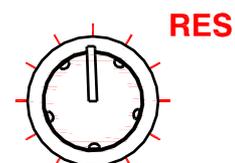


5 Кнопка LPF

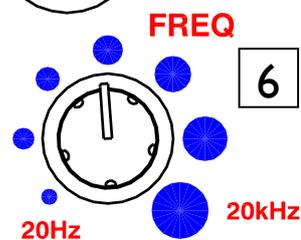
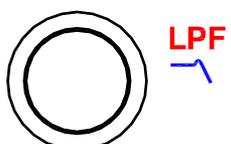
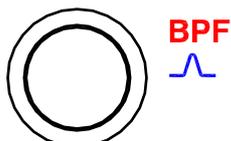
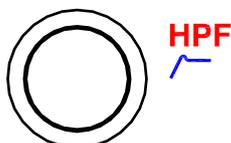
Активирует вырезку верхних частот. Световое кольцо вокруг кнопки загорается при выборе.



СЕКЦИЯ ФИЛЬТРА



MILD WILD



6

Регулировка частоты

Задаёт -3дБ вырез частоты фильтра. Диапазон регулировки: 20Гц-20кГц.

Внимание: и СЧ, и ВЧ фильтры ограничены для предотвращения их превышения 10кГц.

7

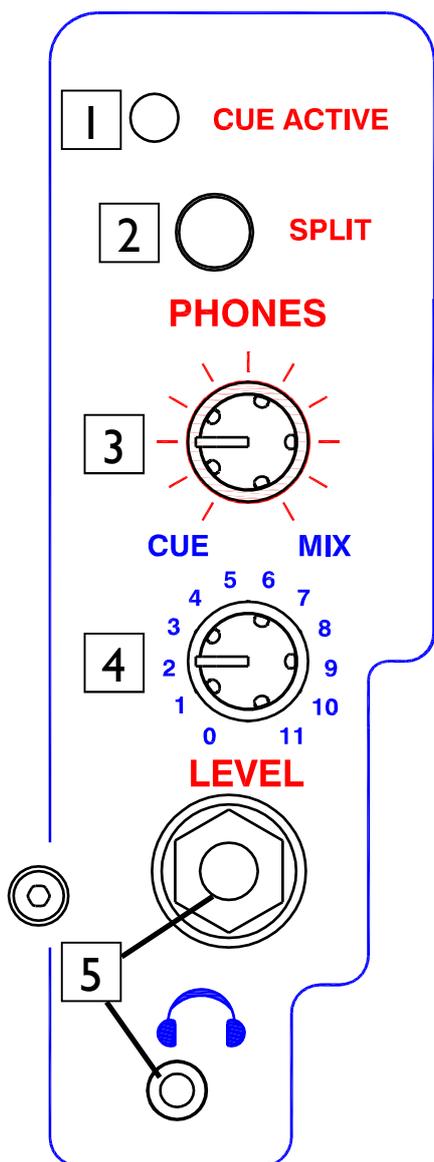
VCF на кроссфейдер

Нажатие кнопки назначает фильтр кроссфейдеру. Далее, кроссфейдер можно использовать вместо частотной регулировки. Желтый светоиндикатор загорается, чтобы показать, что контроль активен.

Используя кроссфейдер для регулировки VCF частот, диапазоном регулировки является интервал между левой (X) стороной кроссфейдера и средней точкой.

Отключение кроссфейдера также отключит эту функцию.

СЕКЦИЯ НАУШНИКОВ



1 Светоиндикатор Cue Active

Загорается, чтобы отобразить один или более один или более каналов входа и(или) микрофонных каналов, контролируемых в наушниках.

2 Кнопка Split

Нажмите для изменения режима работы Cue. Как правило, нажатие кнопки Cue замещает левый и правый мониторные программные сигналы стерео сигналом Cue. При нажатии кнопки, заменяется только левый канал, оставляя программу в правом канале. Левый мониторный индикатор отображает сигнал Cue, правый - показывает программу. Это очень полезно, когда микширование ритма используется в наушниках.

3 Регулировка Cue / Mix

Разрешает добавить основной выход микса в сигнал Cue. При полном повороте против часовой стрелки, в наушниках слышим лишь активный Cue, когда Cue активен. Постепенный поворот по часовой стрелке представляет основной выход микса в наушники вместе с активным Cue. Выбор Split Cue автоматически отменит эту функцию.

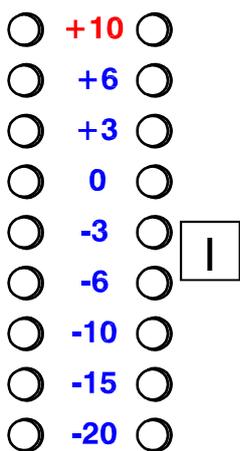
4 Регулировка уровня наушников

Настраивает уровень сигнала в стерео наушниках. Не влияет на уровень локального монитора.

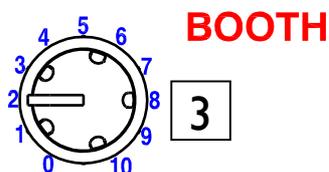
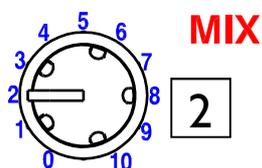
5 Выходы наушников

Стерео 1/4" TRS джек и 3.5мм мини-джек. Подключите наушники хорошего качества, предназначенные для DJ мониторинга. Используйте закрытые наушники для обеспечения максимальной акустической изоляции во время cueing источников. Рекомендуется использовать высококачественные наушники с сопротивлением 30-100 Ом. 8 Ом-ные наушники не рекомендованы.

МАСТЕР СЕКЦИЯ



L — R — MIX
CUE — PRG — SPLIT



1 Индикаторы Mix / Monitor

Основные индикаторы идут за выбранным мониторным источником. Дисплей по умолчанию - уровень после мастера, который заменяется уровнем канала входа, если выбирается Cue свич.

В режиме Split Cue, левый индикатор мастера отобразит cued уровень сигнала канала и правый - уровень микса. Cued mix audio находится перед уровнем, чтобы предотвратить несоответствие позиции регулировки уровня мастера.

Микшер следует использовать с данными индикаторами с приближенным значением '0' с максим. пиком не выше '+6'.

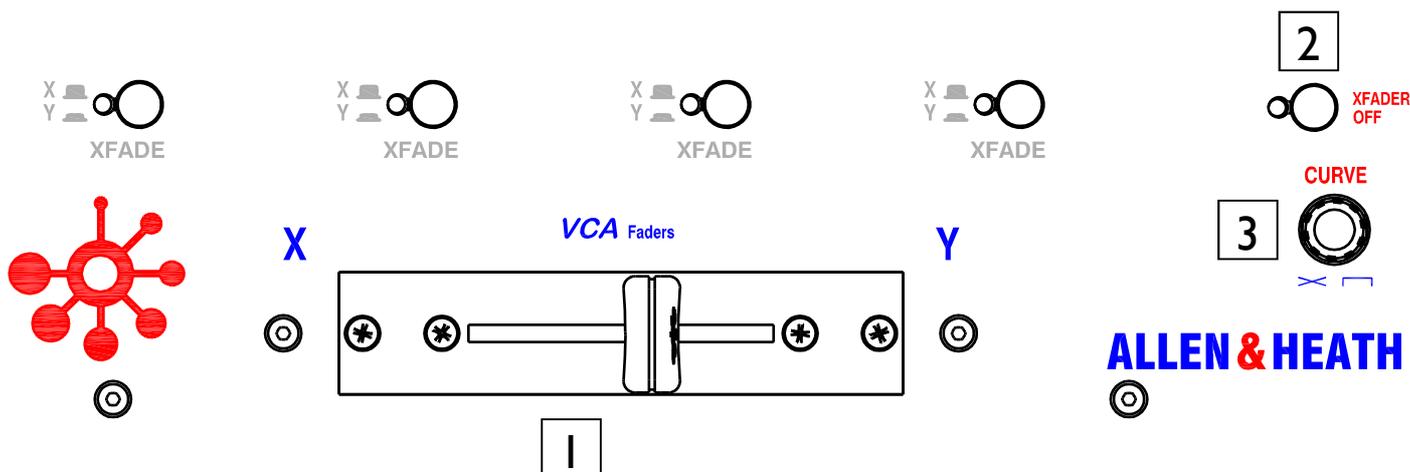
2 Регулировка уровня микса

Роторная регулировка настраивает уровень входов XLR основного микса, звуковую систему. не влияет на Booth выход или индикацию.

3 Регулировка уровня Booth

Настраивает уровень сигнала на стерео RCA выходе. Не влияет на наушники. Booth-выход можно использовать для мониторинга, записи или дополнительной подачи зоны.

КРОССФЕЙДЕР



1

Кроссфейдер

Позволяет плавно переключать каналы между сигналами, направленными в любую сторону, обычно это плавное включение в новый трэк, либо более резкое, что характерно при скрэтче или компоновке микса.

Кроссфейдер - это VCA контроллер, оказывающий влияние на уровень сигналов, наравленных через фильтры. Убедитесь, что переключатели на каналах, которые Вы хотите фейдерить, заданы на X или Y.

Пожалуйста, обратитесь в свой авторизованный сервис-центр AllenyHeath для ремонта или замены кроссфейдера.

2

Кнопка включения кроссфейдера

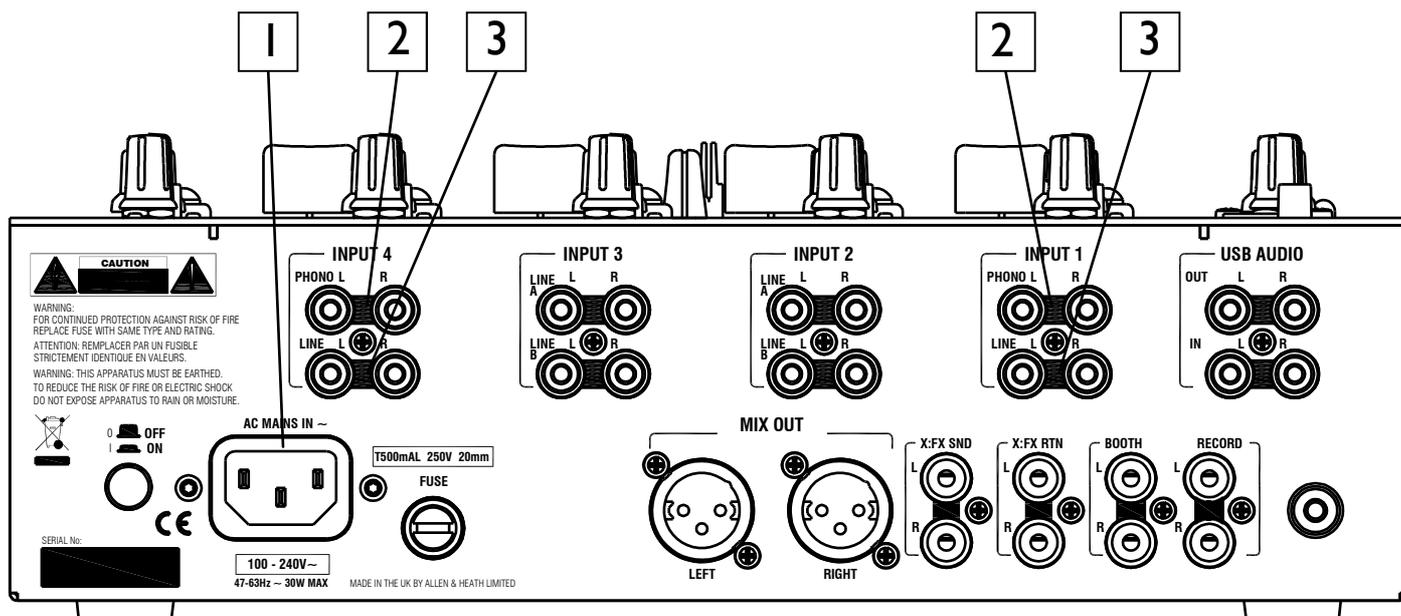
В своем нормальном (внешнем) положении кроссфейдер активен. Нажатие кнопки отключит кроссфейдер - светоиндикация канала также отключится.

3

Регулировка Curve кроссфейдера

Настраивает кривую кроссфейдера между провальным ответом, идеальным для плавного микширования ритма и быстрой атакой, подходящей для

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



1

Сетев. вход

IEC кабель с вилкой для подключения к Вашему стандарту сети.

Важно: прочтите инструкции по безопасности, включенные в поставку микшера и напечатанные на задней панели микшера.

Проверьте, чтобы верный сетевой шнур с вилкой был укомплектован с консолью. Блок питания принимает напряжение в рамках 100-240В без изменений предохранителей или настроек. Перед включением, убедитесь, что сетевой разъем полностью вставлен в гнездо задней панели микшера.

Внимание: перед вкл.- выкл. консоли следует уменьшить или выключить усилители питания для предотвращения повреждения акустических систем.

Phono-вход каналов 1-4

2

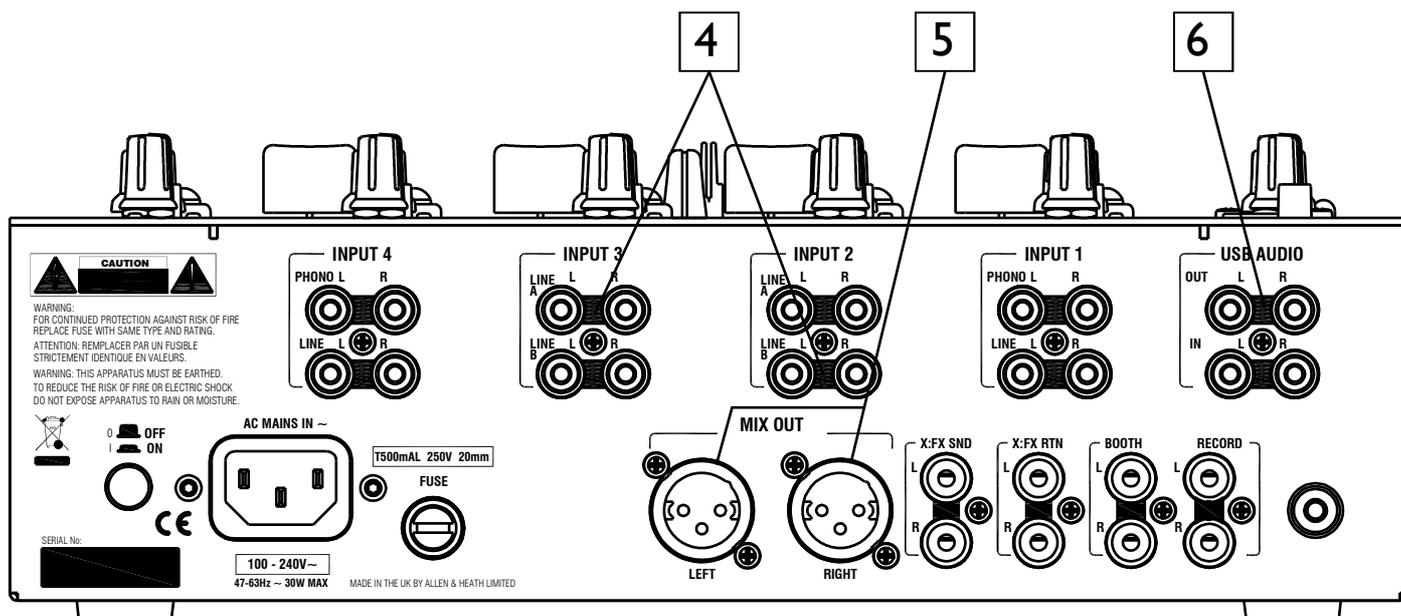
RCA phono 7 –100 mV 47K сопротивление 380 pF. Подключите винил. проигрыватели с магнитными картриджами, требующих RIAA эквализации. Проигрыватели без RIAA подключите к линейному входу. Не подключайте линейные источники к phono-входам, т.к. можно перегрузить преамп и вызвать критический дисторшн

Линейный вход каналов 1-4

3

RCA Phono. Подключите линейные стерео источники, такие как CD, MD, DAT, музыкальные инструменты. Не подключайте проигрыватели, требующие RIAA эквализации. Альтернативно можно подключиться к джек-источникам с помощью кабеля с RCA к джек-адаптерам. Избегайте использовать некачественный кабель, который часто поставляется с бытовой техникой, что быстро проявится в ненадежной и некачественной работе.

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



4

Линейные входы A/B каналов 2 и 3

RCA phono. Подключите линейные стерео источники, такие как CD, MD, DAT, музыкальные инструменты. Переключитесь между входами A и B, используя кнопки, следующие за уровнями входов на передней панели. Альтернативно можно подключиться к джек-источникам с помощью кабеля с RCA к джек-адаптерам. Избегайте использовать некачественный кабель, который часто поставляется с бытовой техникой, что быстро проявится в ненадежной и некачественной работе.

5

Выход микса

Сбаланс. XLR. Это основной выход, питающий систему PA. Подключите в место системы процессора/усиления, используя сбалансир. кабели. Когда основные показатели на светоиндикаторах равны 0дБ, выход номинально составит +4dBu. Не разбалансируйте этот выход путем замыкания одной фазы на землю - для несбалансированной работы используйте только пин 2.

6

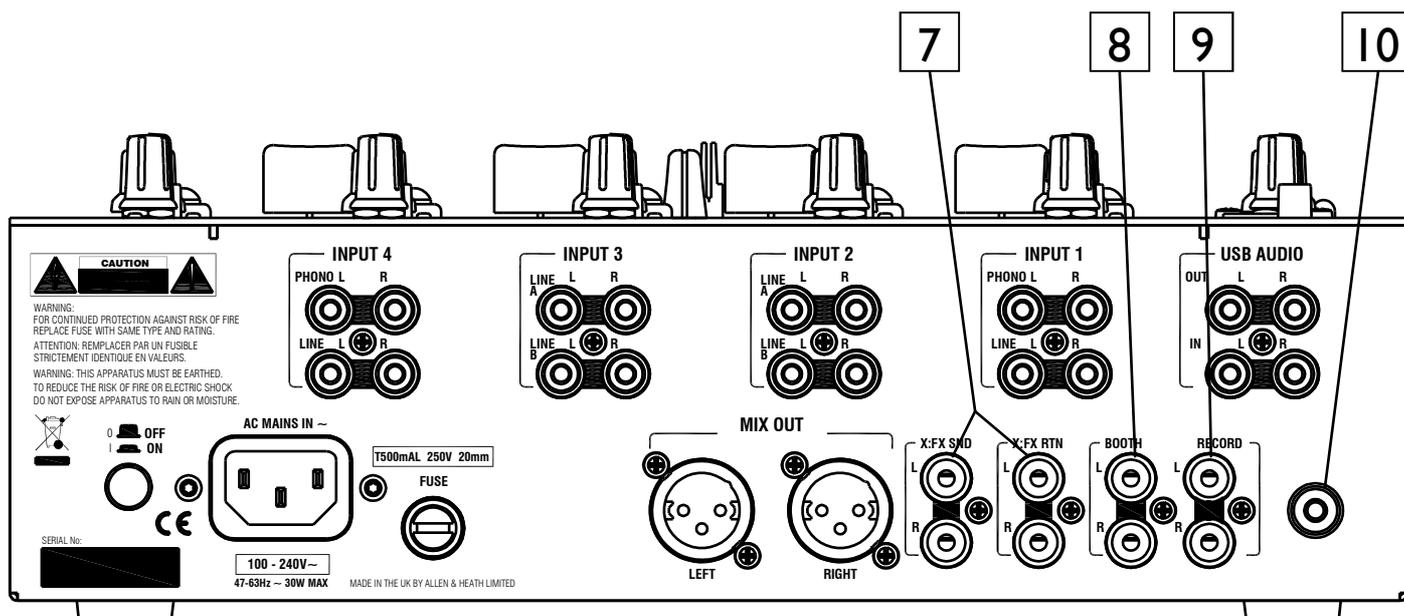
Вход/выход аудио USB

RCA phono. Организует внешнее подключение к интерфейсу USB. Внутренние опции подключения задают USB на внутренний после баланса перед уровнем микс выход, если требуется. Установка по умолчанию задана для внешнего входа, позволяя интерфейсу USB подключаться к точке Insert и использоваться как устройство эффектов с соответствующим ПО (например, Ableton Live). Для записи микса с использованием входа USB, подключитесь в разъем Record Out или FX Send.

Интерфейс USB совместим с Windows™ 98/98SE, ME, WIN2000 и XP, MAC OS9.1, OSX (10.0) или выше (но не японская ОС 10.1).

Для минимальной задержки с Windows рекомендован драйвер ASIO, такой как ASIO4ALL — www.asio4all.com

РАЗЪЕМЫ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ



7

Посыл/Возврат X:FX

RCA phono. Подключите внешний процессор эффектов и используйте регулировку X:FX dry / wet для отправки сигналов на процессор эффектов. Сигнал возвращается в микс, но может быть направлен в фильтр VCF нажатием кнопки 'X:FX Return to Filter' на передней панели. Это позволяет фильтру "укомплектоваться" с внешним эффект-процессором.

8

Выход Booth

RCA phono (-2dBu номинал). Обеспечивает стерео подачу линейного сигнала на локальный монитор DJ. Не влияет на фейдер мастера или систему Cue.

9

Выход записи

RCA phono, номинал -10dBv (-8dBu). Выход микса перед уровнем на внешние записывающие устройства.

10

Заземление

Предназначено для подключения заземляющих пластин от проигрывателей. Заземляет металлические части проигрывателя для снижения помех и прочего подобного шума попадающего в систему.

USB СОЕДИНЕНИЕ

Интерфейс USB Xone:42 позволяет подключаться к ПК для записи, воспроизведения и программных эффектов. Всегда используйте только качественные кабели RCA для передачи сигналов между устройствами, ибо от этого зависит качество звука.

USB для эффектов

Подключите посыл X:FX к входу USB In на левой стороне задней панели микшера с помощью кабелей RCA. Используя USB шнур стандарта A-B, подключите Xone:42 к порту USB ПК и начните работу с ПО FX. Вам потребуется выбрать 'USB Audio CODEC' как устройство воспроизведения/записи, если не выбрано. Подключите выход USB к возврату X:FX для завершения цикла эффектов. Далее, можно использовать настройки X:FX dry/wet для отправки сигнала с каждого канала на ПК, что можно сделать с любым другим внешним устройством эффектов.

USB для воспроизведения

Подключите к ПК с помощью USB кабеля типа A-B. Откройте ПО воспроизведения музыки, убедившись, что 'USB Audio CODEC' выбран как устройство воспроизведения звука. Теперь Вы можете проигрывать музыку м ПК на канале Mic / USB; убедитесь, что 'USB' выбран, используя свич, следующий за поhпjv USB микшера.

Если Вы хотите применить эффекты фильтра и т.п. на музыкальный сигнал из ПК, Вы можете вставить сигнал в один из четырех стерео каналов простым подключением выхода USB к одному из каналов линейного входа.

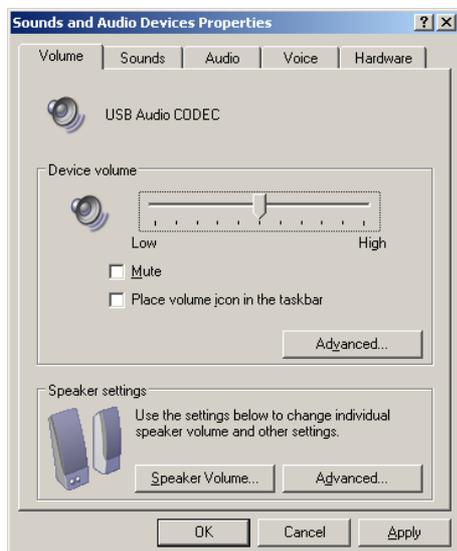
USB для записи

Подключите к ПК с помощью USB кабеля типа A-B. Откройте ПО записи музыки, убедившись, что 'USB Audio CODEC' выбран как устройство записи звука. Можно отправить микс в ПК, подключением выхода записи к входу USB.

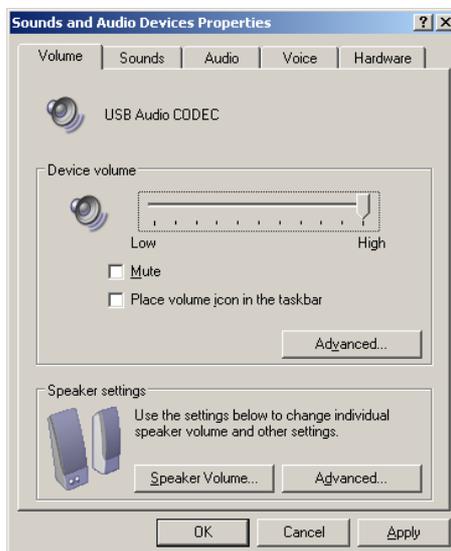
USB уровни аудио

При первом подключении микшера может оказаться, что громкость USB Audio CODEC слишком слаба. Проверьте уровень громкости в Control Panel Sounds and Audio Devices:

Если громкость не максимальна, то...



Выставьте ее на максимум вот так:



И кликните ОК

СПРАВКА О ФИЛЬТРЕ

Фильтры VCF

Управляемый напряжением фильтр является аудио фильтром, в котором вырезка частот меняется DC регулировкой напряжения, а не переменным резистором. Это обеспечивает гораздо более широкий рабочий диапазон с большей регулировкой ответа фильтра для создания неограниченных комбинаций тональных эффектов.

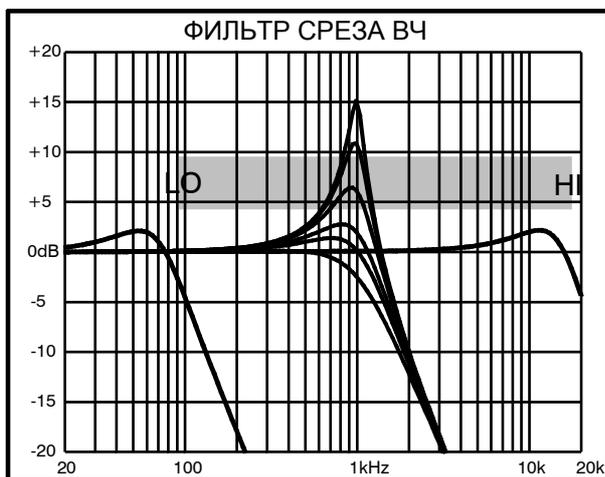
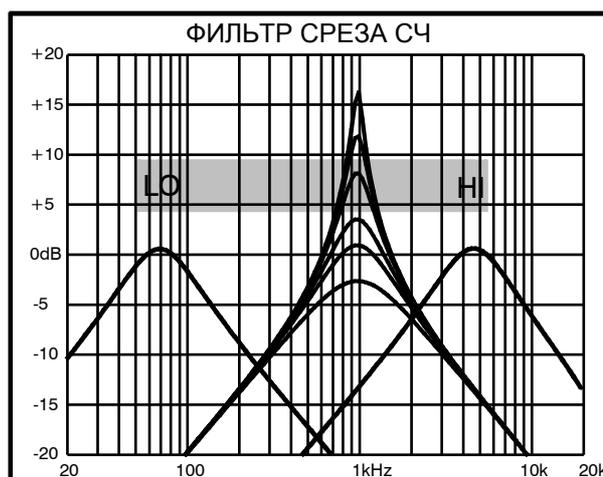
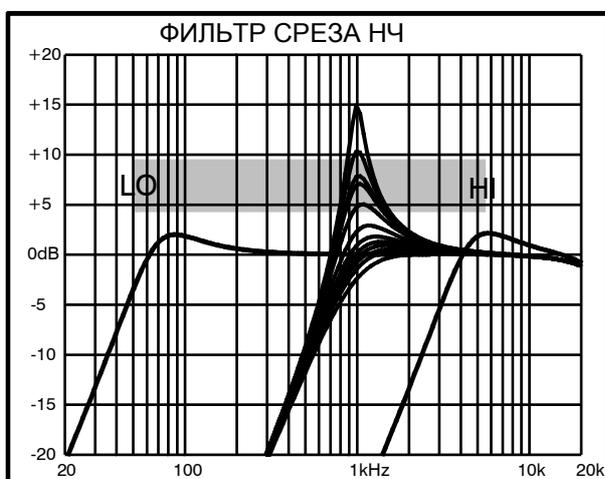
Выбор типа фильтра

Фильтры находятся в "переменном состоянии". Это означает, что они обеспечивают три одновременных типа фильтра: вырезки нижних, средних и верхних частот. Три больших свича с подсветкой выбирают активный тип. Можно нажать любую комбинацию одновременно для создания типов, различных по ответу частоты, такой, как, например, "провальный" или "всечастотный" эффект. Свичи переключаются программно при живых выступлениях, означая, что аудио сигнал меняется между положениями фильтра во избежание слышимых щелчков.

Обратите внимание на то, что последний выбранный тип теряется, при отключении питания консоли. Фильтр среза верхних частот всегда выбран при включении.

Графики ниже показывают эффект по частотному ответу для трех типов фильтра. Диапазон изменения от низких до высоких частот показан вместе с эффектом регулировки Резонанса (показана одна частота с несколькими настройками резонанса).

Вертикальная ось показывает значение среза или усиления относительно нормального рабочего уровня 0дБ. Горизонтальная ось показывает изменение частоты от низкой (бас) до высокой (сопрано).



РАБОЧИЕ УРОВНИ

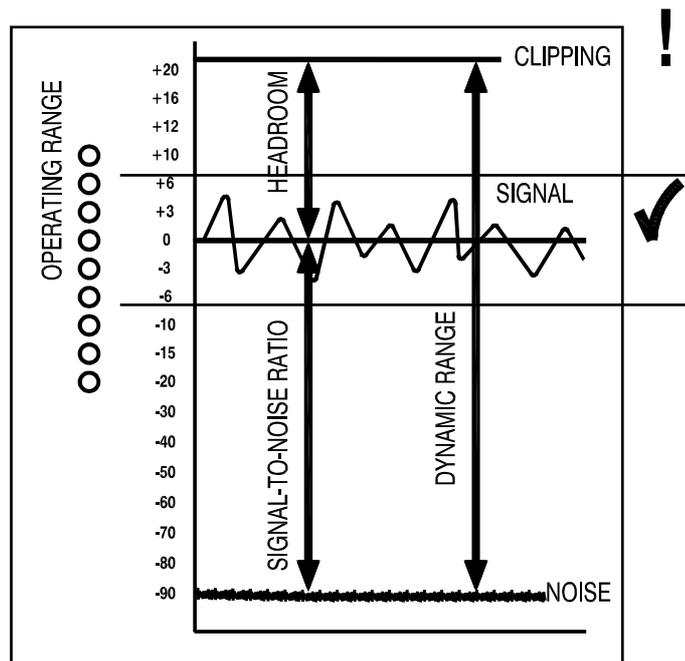
Наиболее важным является правильность настроек уровней системы. Хорошо известно, что многие ди-джеи работают на предельном уровне с зашкаливающими показателями, находясь при этом в полной уверенности, что они, таким образом, возьмут от системы все самое лучшее. **ЭТО НЕ ТОТ СЛУЧАЙ!** Лучше всего, если системные уровни заданы в пределах нормального рабочего диапазона и не приближаются к пикам. Пиковые нагрузки просто ведут к перегрузке сигнала, не большей громкости. Громкость задается на усиливающей/акустической системе, а не на микшере. Человеческое ухо также может одурачить оператора в веру необходимости в большей громкости. Будьте внимательны, т.к. это по сути предупреждение повреждения слуха, если высокие уровни поощряются к прослушиванию. Помните, что КАЧЕСТВО звука радует наши уши, НЕ ГРОМКОСТЬ!

Нижеследующая диаграмма показывает рабочий диапазон аудио сигнала.

НОРМАЛЬНЫЙ РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН. Для нормальной музыки сигнал должен быть между -6 и +6 на индикаторах со средним показанием, близким к 0дБ. Это разрешает достаточный **HEADROOM** для нежелательных пиков перед тем, как сигнал достигнет своего предела напряжения и искажения.

Также выполняет лучшее **СООТНОШЕНИЕ СИГНАЛА И ШУМА** сохранением сигнала выше остаточного **минимального шума** (шипение системы).

ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН - максимальная амплитуда сигнала, доступная между остаточным минимальным шумом и ограничением.



Важное замечание

Человеческое ухо - уникальный орган, способный сжиматься или "выключаться" при слишком высоком уровне звука. Не поймите это, как причину, чтобы повышать и повышать громкость!!! Уши имеют свойство уставать, так что "горячие" сигналы при повышающейся громкости снижают чувствительность слушателей и эффективность системы.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Заземление аудио системы важно по двум причинам:

Безопасность - Чтобы защитить оператора от электрошока

Эффективность аудио - Чтобы свести к минимуму эффект заземляющих циклов, образующих гул и шум и чтобы защитить сигналы от помех.



Очень важно для безопасности, чтобы все заземляемое оборудование было подключено к заземлению сети так, чтобы открытые металлические узлы были защищены от подачи высокого напряжения, способного ранить или даже убить оператора. Рекомендуется, чтобы грамотный системный инженер проверял заземленность системы, включая корпус микрофона, шасси виниловых проигрывателей и проч.

Такое же заземление используется для защиты аудио кабелей от внешних помех, таких как шумовые поля трансформаторов или компьютерное излучение. Проблемы появляются, когда сигнал обнаруживает более одного пути к заземлению сети. Заземляющий цикл в результате вызывает поток между разными путями заземления. Это условие обычно определяется, как сетевой частотно слышимый шум или гул.

Чтобы убедиться в безопасной работе, рекомендуется сетевая проверка системы квалифицированным электриком. Надежное заземление избавит Вас от возможных проблем, связанных с отсутствием оногo.

Не извлекайте заземляющее соединение из сетевого разъема микшера. Шасси микшера подключаются к заземлению сети через сетевой кабель для гaранта Вашей безопасности. Аудио 0В подключается к шасси микшера внутренне. Если проблемы встречаются с контурами заземления, включите аудио свичи 'поднятия земли' на подключенном оборудовании или отсоедините экраны кабеля на одном конце, обычно, в месте назначения.

Убедитесь в правильном заземлении виниловых проигрывателей. Выход заземления обеспечивается на задней панели микшера для подключения заземляющих пластин проигрывателя.

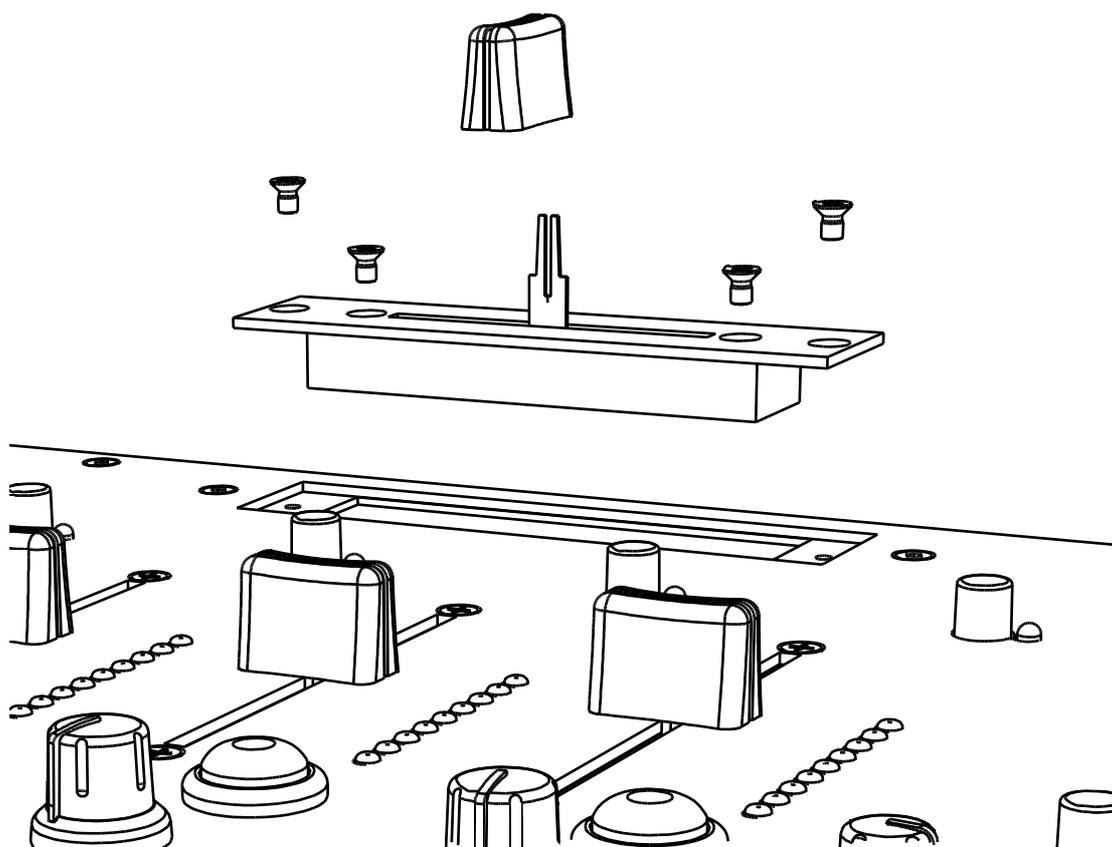
Используйте источники с низким сопротивлением, такие как микрофоны и оборудование линейного уровня с 200 Ом или меньше для снижения чувствительности к помехам. Выходы консоли разработаны для работы в условиях очень низкого сопротивления для минимизация проблем с помехами.

Используйте сбалансированные соединения для микрофонов и выхода микса, т.к. они обеспечивают дальнейшую невосприимчивость путем нейтрализации помех, которые могут возникать при прохождении сигнала через длинный кабель. Для подключения несбалансированного источника к сбалансированному входу консоли, подключите "холодный" вход (XLR пин 3 или кольцо Jack) к заземлению 0В (XLR пин 1 или манжет Jack) в консоль. Для подключения сбалансированного выхода XLR к несбалансированному оборудованию, подключите "холодный" выход к заземлению 0В в консоль.

Используйте кабели и разъемы высокого качества и проверьте корректность и надежность спайки. Применяйте кабель достаточной длины, чтобы не повредить его при растягивании.

Если Вы не уверены...свяжитесь с местным сервисным-центром или дилером Allen & Heath.

ЗАМЕНА КРОССФЕЙДЕРА / ПЛАТЫ ФЕЙДЕРА



Замена кроссфейдера

- Сначала, вертикально выньте крышку кроссфейдера и положите куда-нибудь в удобное место.
- Используйте отвертку среднего размера, чтобы открутить и извлечь два внешних шурупа на плате кроссфейдера.
- Аккуратно извлеките комплект кроссфейдера из передней панели.

Отсоедините кабель из старого кроссфейдера и открутите внутренние шурупы для отделения фейдера от платы.

- Установите новый кроссфейдер, закрутите обратно внутренние шурупы и снова подсоедините кабель.
- Проверьте правильность и полноту установки кроссфейдера. Замените комплект, убедившись, что кабель прилегает к правой стороне консоли.
- Закрутите внешние шурупы и проверьте работоспособность.

Номер партии Standard Alpha Crossfader— 002-784 JIT

Номер партии Penny & Giles Crossfader Option— 002-719 JIT

УЗЛЫ, ЗАМЕНЯЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

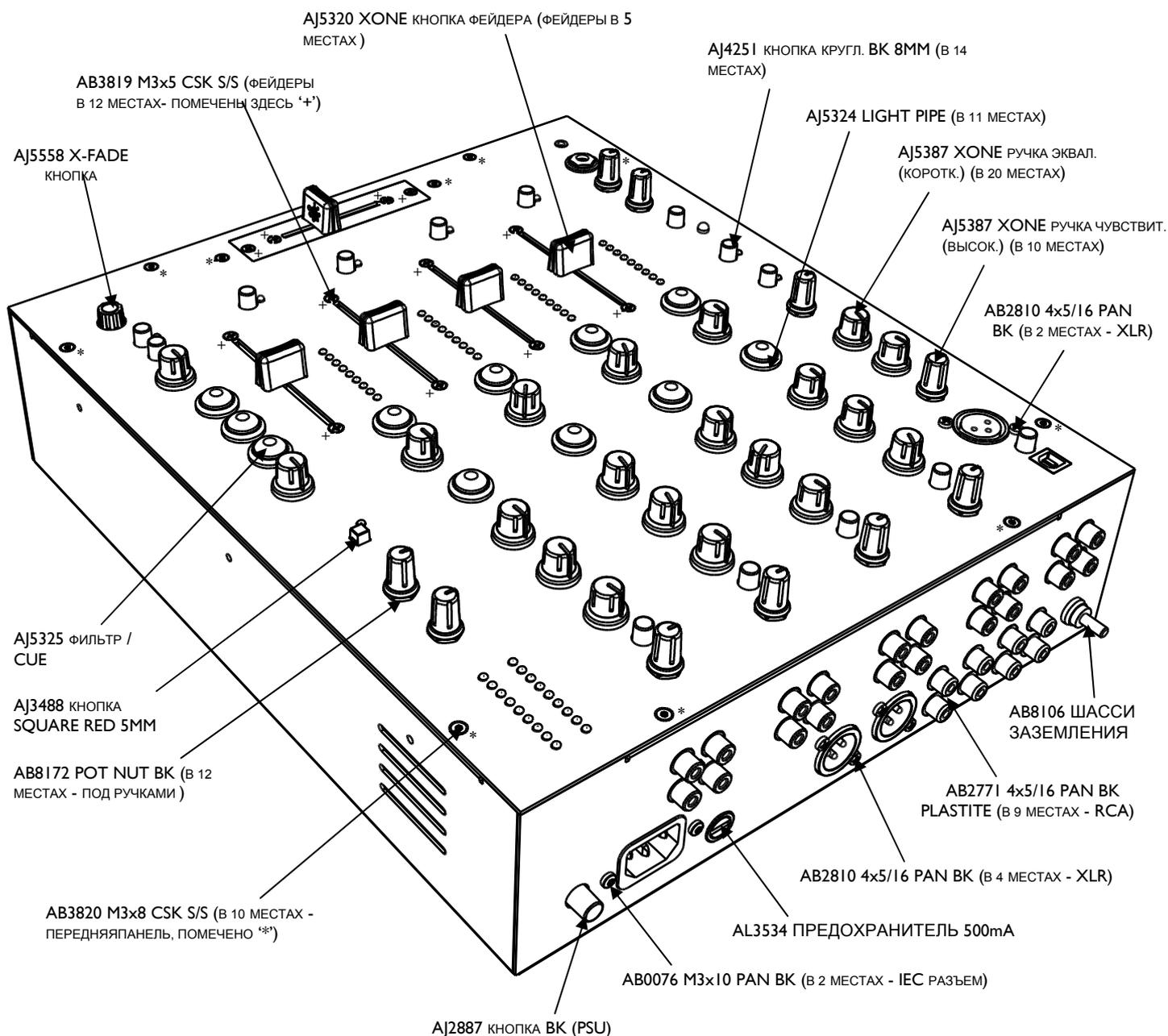


Схема выше показывает все заменяемые узлы для Xone: 42, которые можно заказать в Вашей местной технической поддержке или прямо через Allen & Heath. При размещении заказа, пожалуйста, указывайте номера партии заказываемых узлов - это облегчит Вам жизнь!

Внимание: ключ для шурупов передней панели

Шурупы, помеченные '*' на вышеприведенной схеме - M3x8 из нержавеющей стали с утопленной головкой, требующие отвертку T10 'Torx'. Шурупы, помеченные '+' короче - M3x5 также выполнены из нержавеющей стали для крепления фейдеров, требуют крестовую отвертку среднего размера.

См. предыдущую страницу для получения информации о том, как заменить кроссфейдер и чтобы посмотреть номера комплекта кроссфейдера.

Посетите WEB-
сайт:

www.xone.co.uk

... чтобы увидеть продукты, новости, обзоры, пользовательские форумы,
возможность скачки, галереи, мерчендайзинг и многое другое....